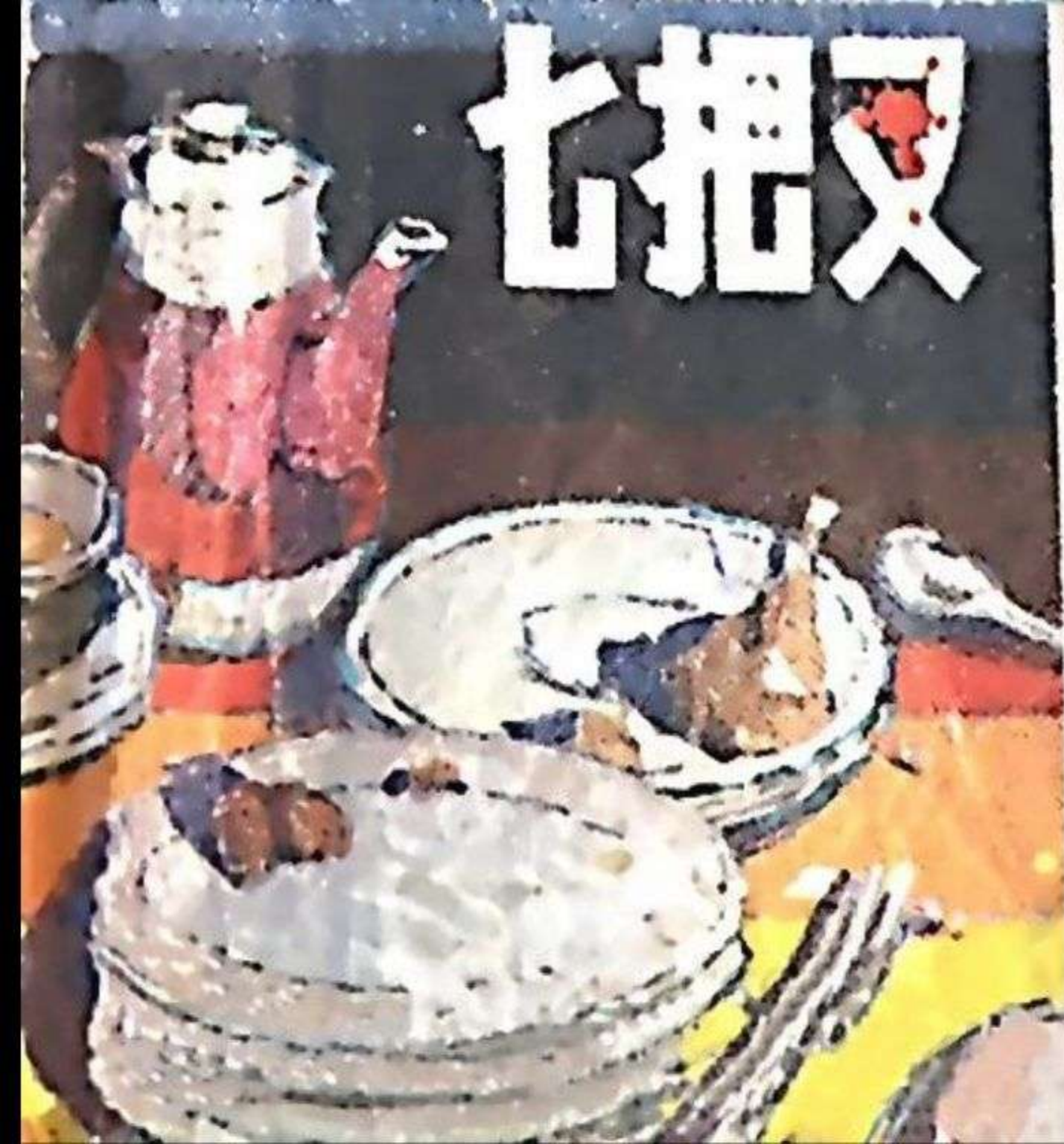


七把叉

QIBACHA





〔巴西〕奥里热内斯·莱萨原著

洪 声 改编

董小明 绘画

梁 铨 封面

浙江人民出版社





1. 在巴西里约热内卢郊外的一个贫民窟里，热拉尔多诞生了。他父亲是一个做小买卖的，母亲帮着人家洗衣缝补，终年劳累，一家人还是难以糊口。



2. 热拉尔多一天天地长大，但总是饥肠辘辘。吃饭时，他几口就把自己的一份吞下，还把锅底刮了又刮。



3. “给别人留点儿，饿鬼！”母亲忍不住地说道。热拉尔多瞪着眼，表示还没吃饱。



4. 好心自邻居看热拉尔多整天饥饿难忍，常常省下一点给他吃。但在这贫民窟的棚户中，谁又能填饱他的肚子呢？



5. 热拉尔多唯一的感受就是饥饿。无法满足自饥饿，使他能吃的名声越来越大。大家给他取了个外号叫“七把叉”。



6. 为了填饱饥饿的肚肠，热拉尔多只得去寻找工作。他先进了一家小菜铺。可是，几天之后，老板就大叫起来：“我一转脸你就吃了我这么多胡萝卜！”



7. 他又到一家杂货铺当店员，也被撵了出来。因为他把做三明治(夹馅面包)的面包吃掉了……



8. 东奔西走，他总算在一家饭店里当上了侍者。他想：从此可以一盘接一盘自由自在地吃了。



9. 但是, 侍者都在老板眼皮底下吃饭, 饭菜又差又少, “七把叉”要求添菜, 吓得他的伙伴垂下了眼睛, 而老板却在喉咙里干咳了一声。



10. 在顾客大吃大喝的景象刺激下，“七把叉”的饥饿更加强烈，一种头晕目眩的感觉袭击着他。



11. 一次，从厨房端菜出来，“七把叉”忍不住把嘴巴凑近一客醋汁鱼块的时候，被老板抓住了：“竟然偷……”他被当场开除出店。



12. “七把叉”很难再找到一家饭店去工作，他到处碰壁，失业了。因为他的名声已传遍全区，他的外号也人人皆知。



13. 已经一天一夜没吃东西了。他走过一家大饭店，门口展览着的漂亮的乳猪和火鸡，巨大无比的龙虾，闪闪发光的鱼类，使他激动得身子直抖，喉咙发干。



14. “七把叉”眼巴巴地盯着进进出出的人。只有那些富翁贵人才
能进去当顾客，而他，口袋里一个钱也没有。



15. 绝望之中，“七把叉”畏畏葸葸地走进饭店。他赶紧紧闭双眼，免得看到别人在吃。



16. 账房里，老板正跟一位衣着考究的绅士争论得脸红耳赤：“尊敬的先生！这可不是退掉四十客菜的时候！”



17. 绅士委婉地解释着：“所请的那位著名议员，不幸在两个小时前突然休克，昏迷不醒了。其他客人都是议员的崇拜者，他们怎么能在议员送进殡仪馆的同时，到这里来大吃大喝呢？”



18. 老板忿忿地说：“我只知道我不能丢掉我的钱……” 绅上争辩着：“可是您的食物并没有损失……”



19. 他们终于达成协议。绅士从钱包里拿出一卷钞票。老板不高兴地接受下来：“请您说说，事到如今，我把这四十客菜怎么办？四十客哪！”



20. “七把叉”一直胆怯地在听他们的争论。他的饥饿是如此长久，如此深刻。以致他自己还来不及下决心就已脱口而出：“如果您答应，我把他们吃掉，先生……”



21. 老板推开“七把叉”；绅士却笑了：“你能把它们全部吃掉？”
“七把叉”怯生生地说：“只要您允许，博士……”



22. 消息传开去，人们纷纷来到饭店，惊奇地看着这位奇怪的人物，并打起赌来：“他能吃下去？”“他要吃死的！”……



23. “七把叉”不管用围的人，狼吞虎咽地吃着，他生怕人家不再给他吃，要求把空盘子留在桌上，好有个数。



24. 吃完四十盘时，人群中爆发了一阵欢呼。一个医生走过来：“我得去救这个倒霉的人。我敢断定，他会得消化不良的。”



25. 医生摸摸“七把叉”的脉搏，听听他的心脏——一切正常。他惊奇地问：“你总是这样地吃吗？”“我愿意这样吃。”“七把叉”说。



26. 人们哈哈大笑，绅士象是看着自己的杰作一样满意地看着“七把叉”。老板则要他站在四十只空盘子旁边，让摄影记者照相。



27. 第二天报纸整版登出一则新闻：“圣女游乐”大饭店宣称，该店烹饪的名菜“费儒丸达”，巴西著名吃客”“七把叉”系此名菜的最佳推荐者。同时还登了一张照片。



28. 荣誉终于来临，然而却是饿着肚子的荣誉。由于这种荣誉，使“七把叉”反而失去了饭店雇用他的一切可能性。老板们说：“你要是来表演是可以的，至于雇用嘛。我们的饭店会破产的……”



29. 一天下午，“七把叉”在痛苦之中走过长街。一个陌生人伸开手臂拦住了他：“您就是‘七把叉’吗？”“七把叉”点点头，肚子里在咕咕直叫。



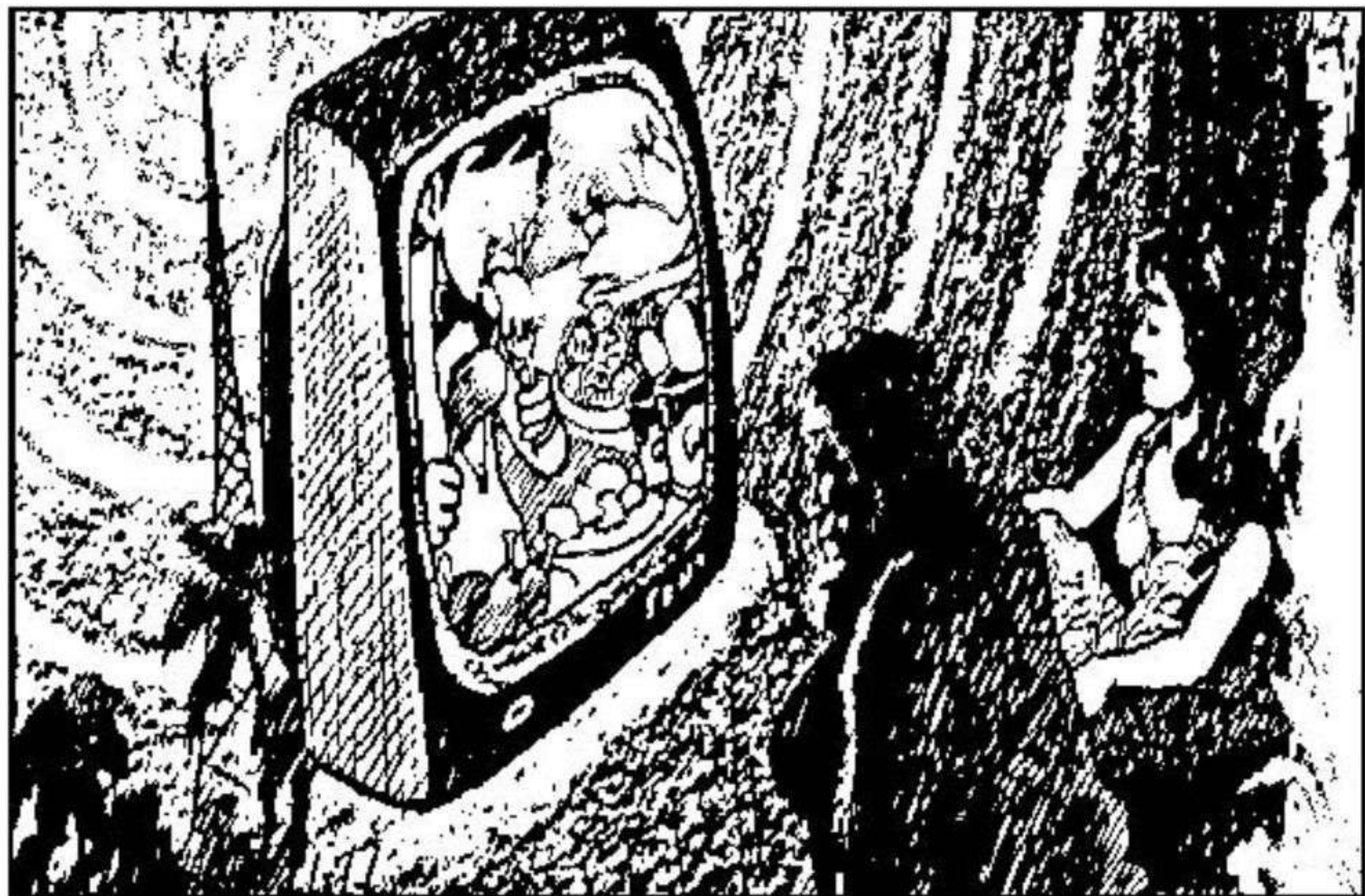
30. 陌生人说，“您还是那样饿吗？那就感谢上帝吧！您从此可以靠着这种胃口过活啦！”“七把叉”奇怪了。



31. 陌生人把“七把叉”打扮了起来, 理了发换了新衣服, 并让他吃饱了肚子。然后拿出两万吉鲁塞罗(货币名)要他证明: “杜尔西马公司的糖水桃子味美无穷, 一顿饭后点心, 我就吃了一百筒……”



32. 不久，一家新开的油浸鱼厂，有一种新牌的沙丁鱼要上市。在开张的那天，向新闻界和广大社会贡献了一场“著名巴西吃客显示其欣赏精美食品能力的表演。”



33. “七把叉”又接受了一家电视台的合同。他在电视观众眼前表演两小时，吃四家公司的产品。然而，他并不满意，因为这一节目每星期只有三次……



34. 现在，“七把叉”衣冠楚楚了。在大街上，人们都认识他；在广场上，人们都指着他。他几乎获得了一个民族英雄的地位。



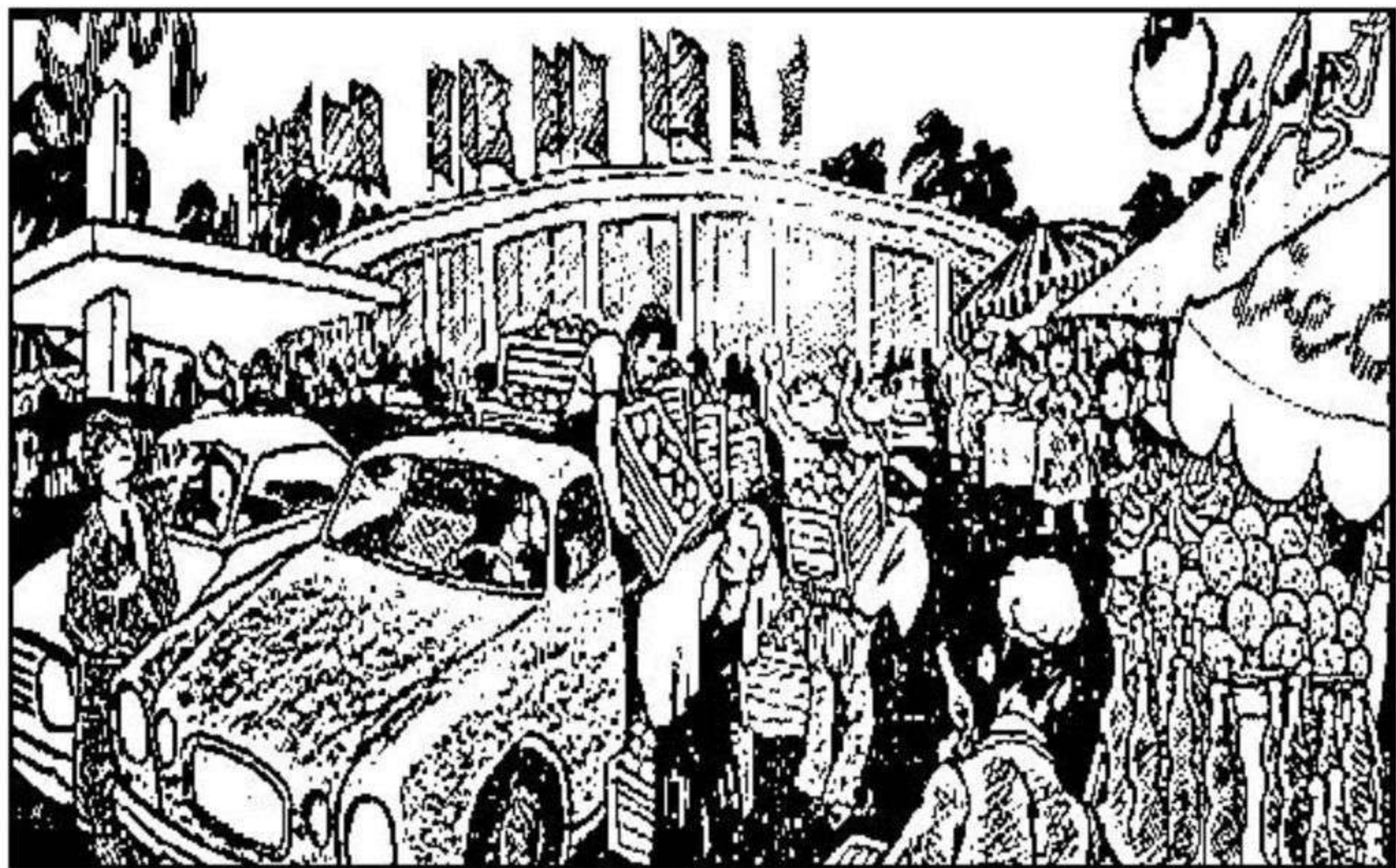
35. 许多在饥饿之中束紧裤带的穷人们，羡慕“七把叉”的好运气，可是谁又能有他那样一个天生的好胃口呢。



36. 外国公司也纷至沓来，跟他签订合同。已经有人在试探另一个可能性：即证明美国莱维尔牌肥皂质量的纯净。但被“七把叉”愤怒地拒绝了：“我又不是饿得要死了，明白吗？”



37. 那位给了“七把叉”第一个机会的绅士，现在已成了议员。他在上议院声称：“在巴西没有一个人是因为饥饿而死的！在巴西，甚至会吃的人，仅仅只要会吃，就能活下去，而且发家致富。”



38. “七把叉”的名声早已越出国界。为了博取国际声誉，有人决定举行一次国际吃客比赛，优胜者将获得一百万克鲁塞罗的奖金。所有食品公司都大为起劲，拨了巨额经费前来参加，还建造了展览和发售自己产品的“摊子”。



39. 举国上下焦急地期待这场伟大的比赛。一个代表团被派去欧洲邀请选手。比赛委员会特派一位著名的新闻记者飞往美国，去说服一位名叫“一扫光”的选手前来参加。因为，这个伟大的兄弟合众国的缺席，将使这个盛会大为逊色。



40. 比赛这一天，四万名观众拥挤在体育场里，许多人一面吃着瓜亚巴达熏鱼，托美黄瓜，以及其他各种各样诱人食欲的东西，一面打着赌。



41. 上百个电台、电视台在广播比赛实况。报纸发动了辩论，那位衣着考究的议员还专门发表了谈话。



42. 比赛开始了。第一个项目，三公斤鱼轻而易举地被所有选手克服了。



43. 第二个项目：吃掉八公斤面条。结果，有三名南美洲选手和四名欧洲选手失击了资格。意大利选手“统统都吃”微笑着走到麦克风前说他在那不勒斯也没吃过这样美味的面条。



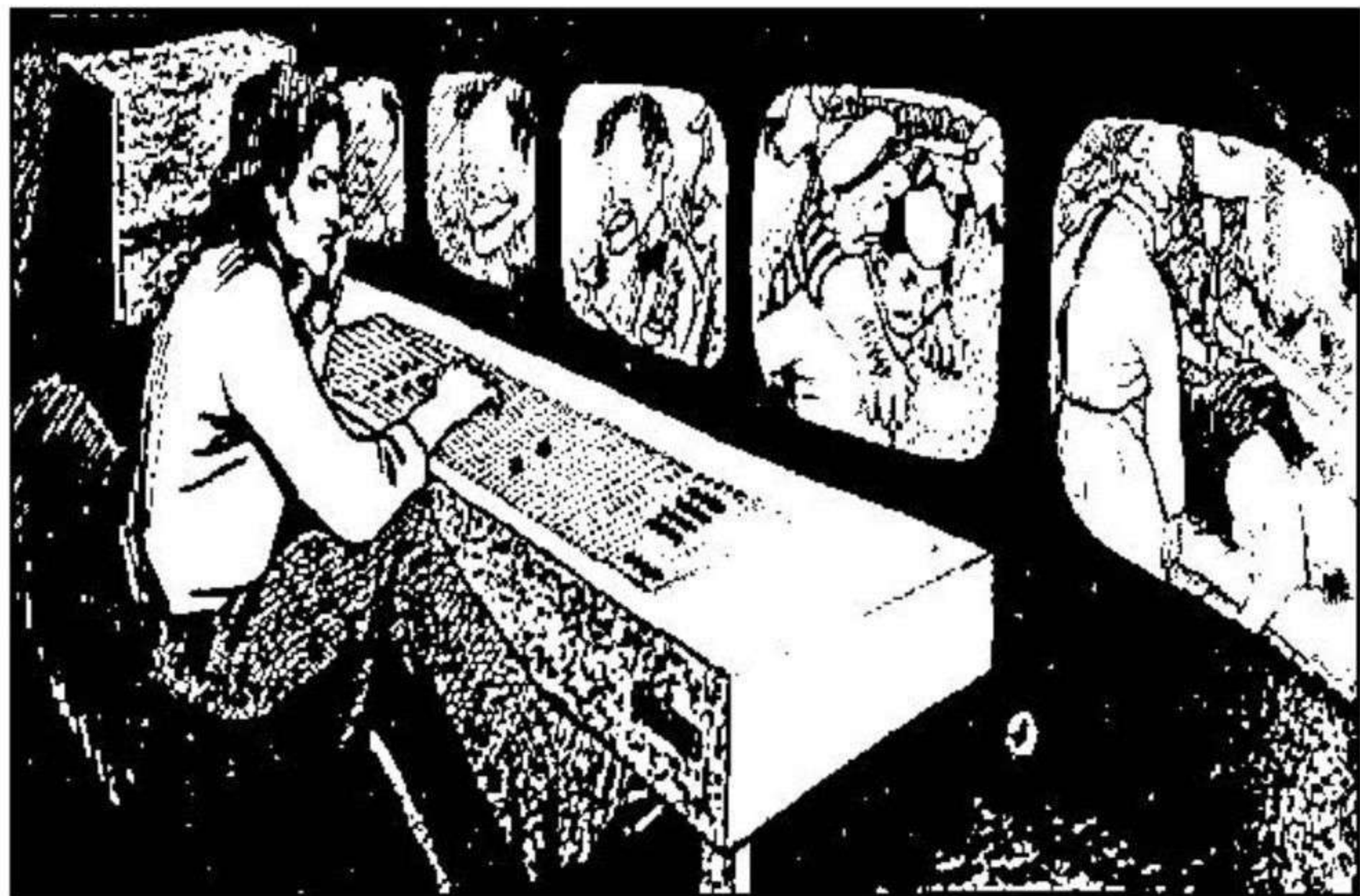
44. 接着是吃鸭的回合。共是十只。九只被消灭了，“统统都吃”看来有些哽噎。他在吃羊肉的回台中倒了下来。



45. “我国选手仍然很沉着。”一位巴西电台播音员广播说：“在间歇的时候，‘七把叉’还为他的崇拜者签名留念。”



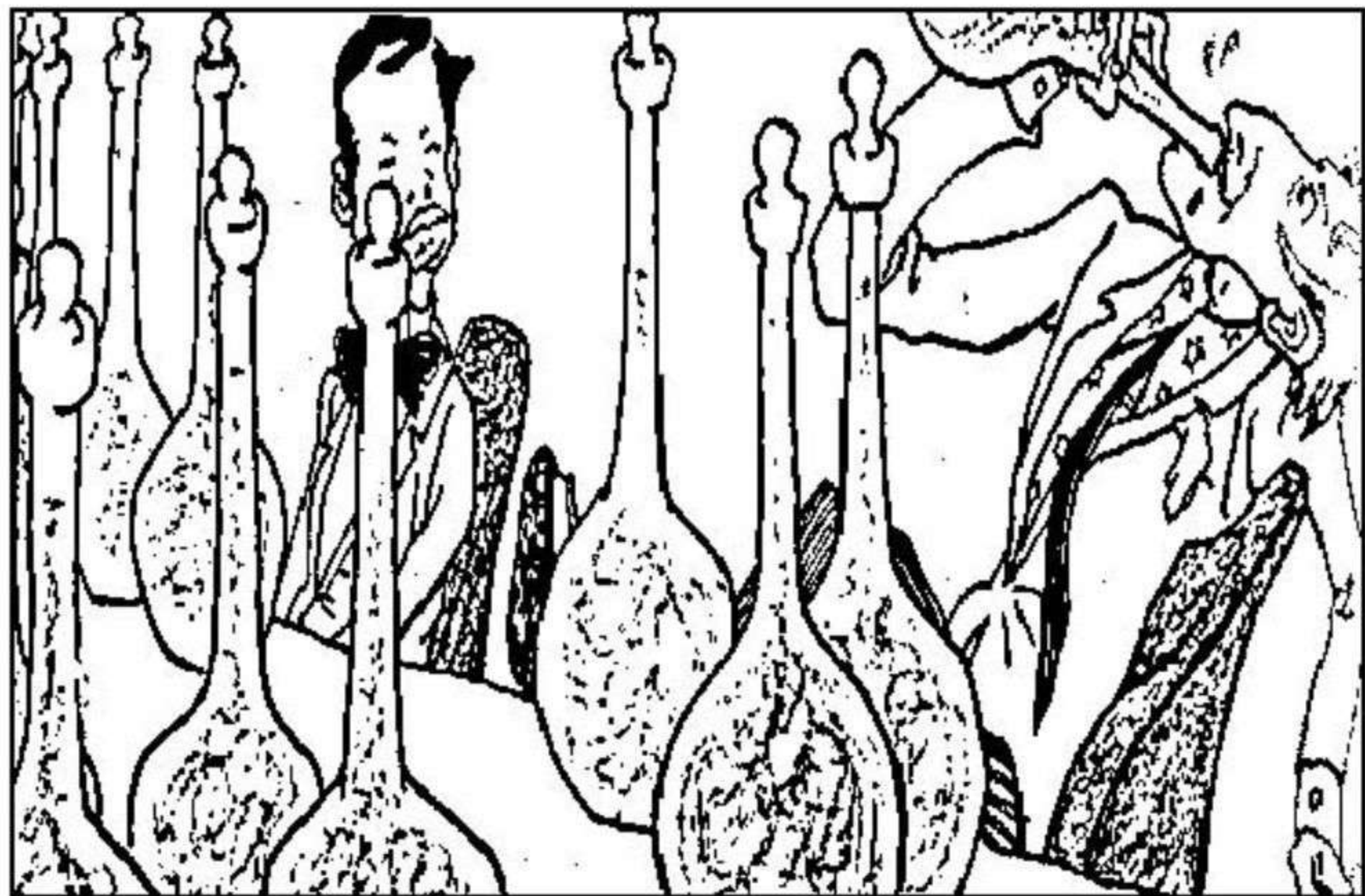
46. 吃一只六公斤的火鸡时葡萄牙选手“粗汉”摇摇晃晃透不过气来，不得不宣告失败。上半场比赛结果只剩下美国的“一扫光”和伟大的“七把叉”。



47. 比赛休息十五分钟。二十号电视台从公共急救站现场转播道：“瑞上选手，以及法国选手‘庞大固埃’——世界上最文明的吃客刚刚在这里去世……”



48. 体育场上一阵欢呼，啦啦队大声地叫着：“‘七把叉’是最伟大的！”“我们已经赢了！”



49. 比赛继续进行。“七把叉”毫无表情。“一扫光”却故意炫耀，增加了十二瓶不知什么饮料（这是在纽约事先签订的合同）。



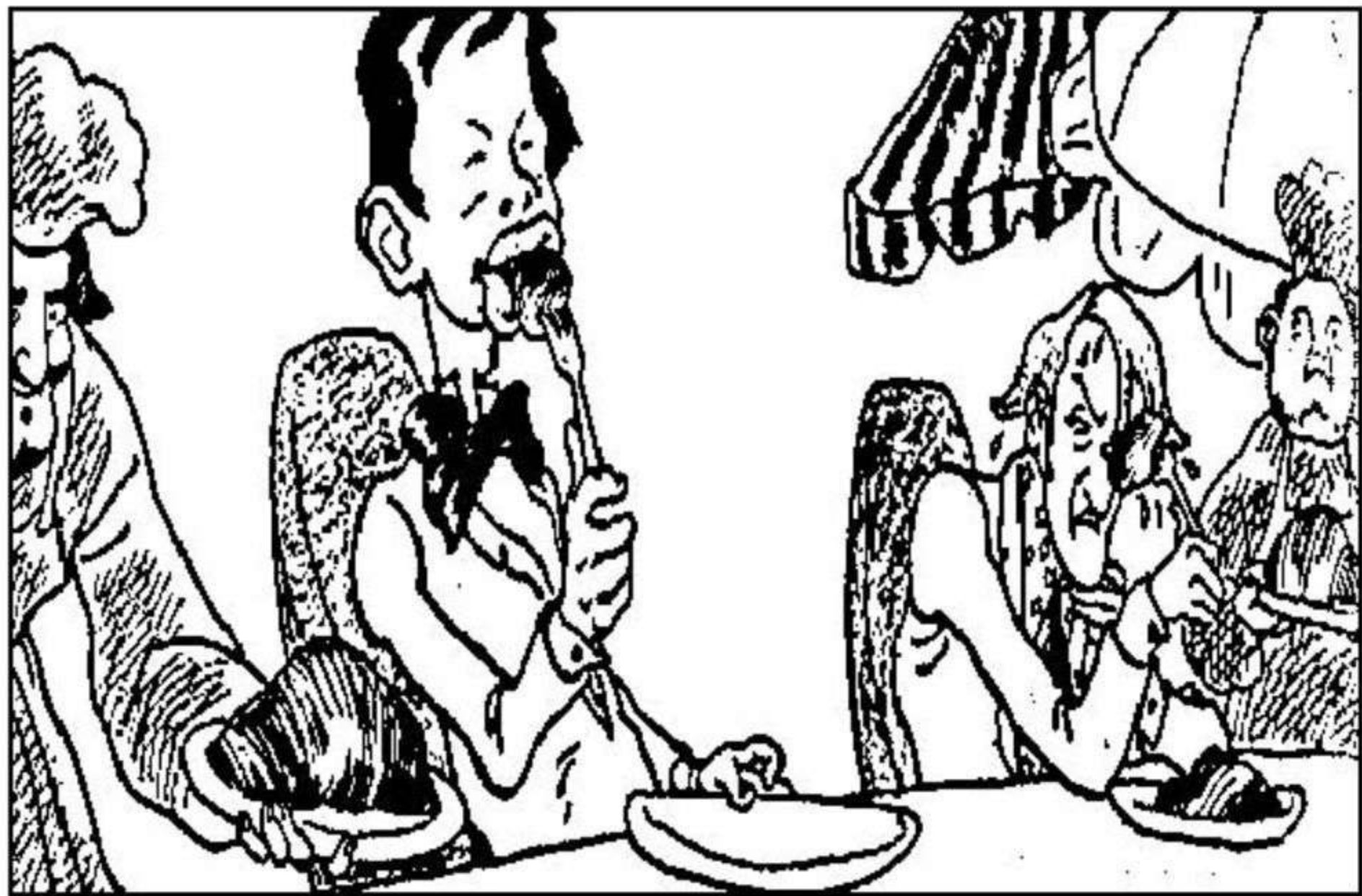
50. 赌注上升了。警察不得不在每个通道口干涉那些扭作一团的观众。



51. 决定性“回合”到了。项目就是简单的烤肉一种，没有限制。肉都是在各国的检查员面前称过，然后进到两位英雄面前。



52. 体育场上，四万名观众已经处于极度的激动之中。许多被打破脑袋，打断肋骨的人被送进公共急救站。



53. 开头吃了几口之后就显示了本国选手的优越性。第一公斤，“七把叉”比美国佬早吃完一分钟，后来距离继续拉开，“一扫光”吃得满头大汗。



54. 美国大使担心地说：“他的错误是增加了那个合同。”



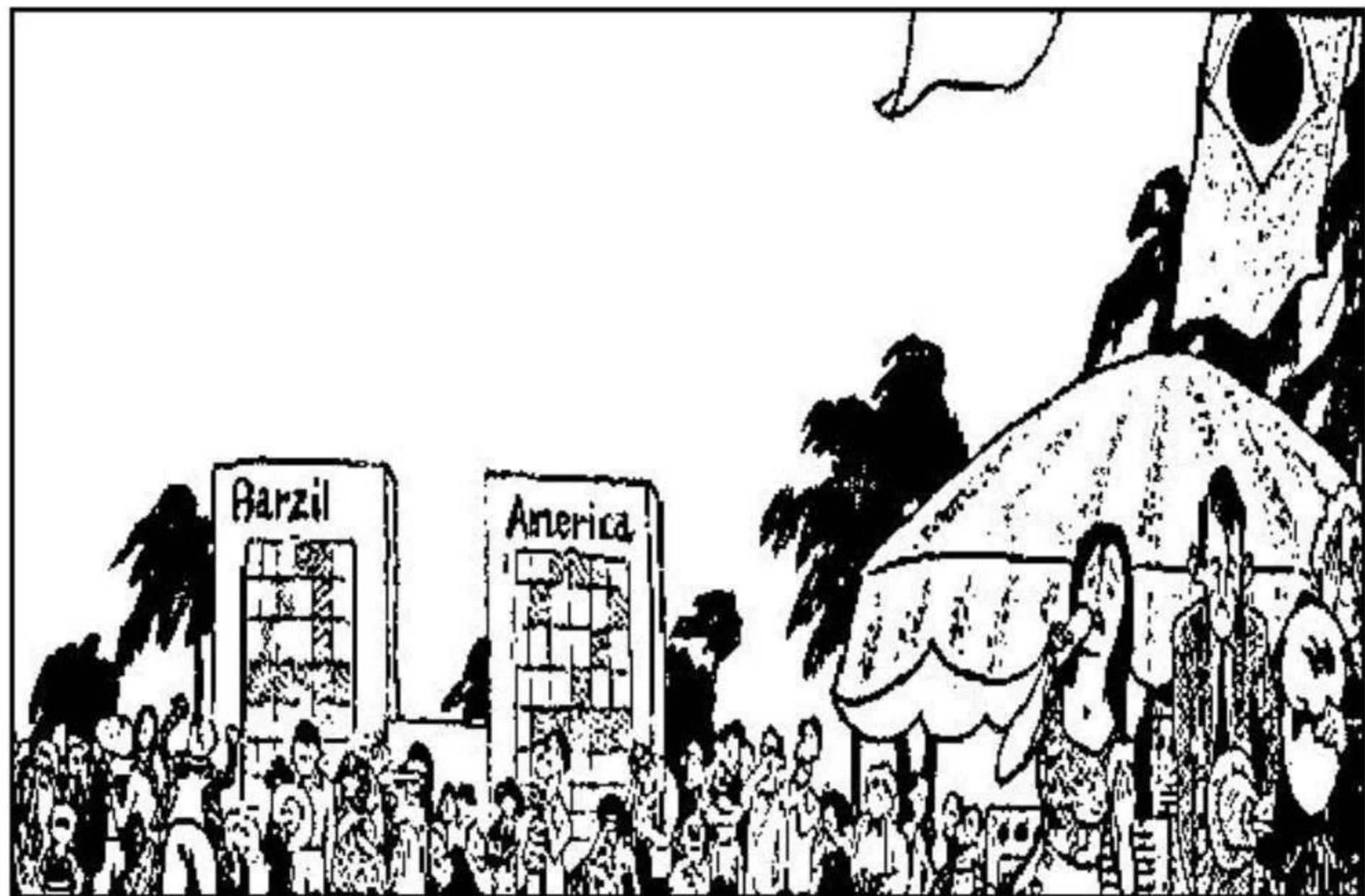
55. “七把叉”已经在要第四公斤烤肉，而“一扫光”却还在勉强地吞他的第二公斤。一条条白手巾在挥舞，向胜利者欢呼：“‘七把叉’是最伟大的！最伟大的！”



56. 正在这个时候，“七把叉”竭尽全力想站起来：他眼珠鼓出，胸部瘪进，突然扑倒在桌子上。



57. 摄影机都集中到这个场面，医生跑了过来。比赛场上四万名观众感到自己血管里的血都凝结住了。



58. 体育场上死一般寂静。一个播音员以激动得发涩的声音宣布了“七把叉”死去的悲惨消息。巨大的记分牌上，还记载着他比美国佬领先二公斤。



59. 美国佬放下了刀叉。因为比赛规则规定：“凡比赛参加者，到比赛终了时能自动起立退场，即为获胜。”



60. 美国佬微笑着离开了。对于这种全国性的哀悼无动于衷。



61. 热拉尔多死去了，“七把叉”的故事结束了。富翁要人们仍然在津津乐道地谈论着这位“英雄”，老板们都为失去了这位“活广告”而惋惜。



62. 但从沿海腹地、从北部到南部，上百成千的贫民死于饥饿，却无人过问。（完）

我 帮 找 网

wobangzhao.com

视频教程·亲测神器·打包素材·高薪技术